



Bild Nr. Picture No.	Ersatzteil-Nr. Spare Part No.	Bezeichnung	Description	Désignation
Art. 1704		Gartenpumpe 3000/3 Jet <u>bis Baujahr 2010</u>	Garden Pump 3000/3 Jet <u>until 2010</u>	Pompe d'arrosage de surface 3000/3 Jet <u>jusqu'à 2010</u>
1	1732-00.900.02	Verschlusschraube, rot	Locking screw, red	Bouchon de fermeture à vis, rouge
2	1426-00.900.01	O-Ring 13x3	O-ring 13x3	Joint torique 13x3
3	1422-00.900.01	Schraube 6x45	Screw 6x45	Vis 6x45
8	1442-00.900.01	Pumpendeckel	Pump cap	Couvercle de pompe
9	1422-00.900.05	O-Ring 25x3	O-ring 25x3	Joint torique 25x3
10	1422-00.900.06	Jetdüse	Jet nozzle	Buse haute pression
11	1422-00.900.07	Spiralgehäuse	Spiral case	Cartier à spirale
12	1422-00.900.08	Turbine	Turbine	Turbine
13	1426-00.900.10	Gleitringdichtung, kpl.	Axial face seal, cpl.	Garniture d'étanchéité, cpl.
14	1422-00.900.09	O-Ring 130x4	O-ring 130x4	Joint torique 130x4
15	1426-00.900.11	Gegenring, kpl.	Opposite ring, cpl.	Contre-anneau, cpl.
17	1426-00.900.15	# Gummischeibe	Rubber washer	Rondelle caoutchouc
20	1422-00.900.12	# Lüfter	Ventilator	Ventilateur
21	1704-00.900.05	# Lüfterabdeckung	Ventilator cover	Couvercle de ventilateur
22	1426-00.900.35	# Dichtung	Washer	Joint
24	1426-00.900.17	Scheibe	Disc	Disque
28	1422-00.900.15	# Kondensator 8 µF, 450 V	Capacitor 8 µF, 450 V	Condensateur 8 µF, 450 V
34	1426-00.900.26	Schraube 3,5x20	Screw 3,5x20	Vis 3,5x20
36	1449-00.900.15	# O-Ring 123x3	O-ring 123x3	Joint torique 123x3
37	1442-00.900.04	# Schalter, kpl.	Switch, cpl.	Interrupteur, cpl.
Art. 1706		Gartenpumpe 3000/4 Jet <u>bis Baujahr 2010</u>	Garden Pump 3000/4 Jet <u>until 2010</u>	Pompe d'arrosage de surface 3000/4 Jet <u>jusqu'à 2010</u>
5	1481-00.900.25	O-Ring 21,82x3,53	O-ring 21,82x3,53	Joint torique 21,82x3,53
6,5	7860-00.600.01	Verschlusskappe 1" anthrazit	Sealing cap 1" grey	Capuchon de fermeture 1" gris
7	1422-00.900.03	Schraubkappe 1", rot	Screw cap 1", red	Bouchon fileté 1", rouge
8	1422-00.900.04	Pumpendeckel	Pump cap	Couvercle de pompe
12	1706-00.900.02	Turbine	Turbine	Turbine
37	1706-00.900.05	# Schalter	Switch	Interrupteur
		Alle anderen Teile wie bei Art. 1704	All other spare parts see art. 1704	Pour toutes les autres pièces, voir réf. 1704
Art. 1708		Gartenpumpe 3500/4 Jet <u>bis Baujahr 2010</u>	Garden Pump 3500/4 Jet <u>until 2010</u>	Pompe d'arrosage de surface 3500/4 Jet <u>jusqu'à 2010</u>
5	1481-00.900.25	O-Ring 21,82x3,53	O-ring 21,82x3,53	Joint torique 21,82x3,53
6,5	7860-00.600.01	Verschlusskappe 1" anthrazit	Sealing cap 1" grey	Capuchon de fermeture 1" gris
7	1422-00.900.03	Schraubkappe 1", rot	Screw cap 1", red	Bouchon fileté 1", rouge
8	1422-00.900.04	Pumpendeckel	Pump cap	Couvercle de pompe
10	1708-00.900.01	Jetdüse	Jet nozzle	Buse haute pression
12	1770-00.900.25	Turbine	Turbine	Turbine
37	1706-00.900.05	# Schalter	Switch	Interrupteur
		Alle anderen Teile wie bei Art. 1704	All other spare parts see art. 1704	Pour toutes les autres pièces, voir réf. 1704
Art. 1471		Duo-Pumpe 5000/3 SGP <u>bis Baujahr 2006</u>	Duo-Pomp 5000/3 SGP <u>until 2006</u>	Pompe Duo 5000/3 SGP <u>jusqu'à 2006</u>
1	1414-00.000.01	Filter, grau	Filter, grey	Filtre, gris
2	1471-00.900.01	Pumpendeckel	Pump cap	Couvercle de pompe
3	1426-00.900.01	O-Ring 13x3	O-ring 13x3	Joint torique 13x3
4	7860-00.600.01	Verschlusskappe 1" anthrazit	Sealing cap 1" grey	Capuchon de fermeture 1" gris
6	1422-00.900.03	Schraubkappe 1", rot	Screw cap 1", red	Bouchon fileté 1", rouge
8	1471-00.900.04	Verschlusschraube	Locking screw	Vis d'obturateur
11	1481-00.900.25	O-Ring 21,82x3,53	O-ring 21,82x3,53	Joint torique 21,82x3,53
13	1485-00.900.08	Ansaugventil	Suction valve	Soupape d'aspiration
17	1469-00.900.18	O-Ring 113x1	O-ring 113x1	Joint torique 113x1
18	1430-00.000.50	Sechskantmutter M8x1-8	Hexagonal nut M8x1-8	Écrou hexagonal M8x1-8
19	1469-00.900.21	Scheibe Inox	Disc Inox	Disque Inox
20	1485-00.900.07	Turbine	Turbine	Turbine
21	1469-00.900.19	Turbinenaufnahme	Turbine admission	Logement de turbine
27	1469-00.900.12	Schraube 4,7x65	Screw 4,7x65	Vis 4,7x65
31	1426-00.900.11	Gegenring, kpl.	Opposite ring, cpl.	Contre-anneau, cpl.
32	1426-00.900.10	Gleitringdichtung, kpl.	Axial face seal, cpl.	Garniture d'étanchéité, cpl.
		Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar!	Only the mentioned spare parts are available!	Seules les pièces indiquées sont disponibles!

Achtung!! Die mit „ # “ gekennzeichneten Ersatzteile dürfen ausschliesslich von einer Elektrofachkraft nach Vorgabe des Herstellers unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften ersetzt werden.

Attention!! Those with „ # “ of marked spare parts may be replaced exclusively from an electrical specialist to default of the manufacturer with consideration of the laws.

Attention!! A la demande du fabricant et conformément aux instructions légales, les pièces détachées marquées d'un „ # “ doivent être remplacées exclusivement par des techniciens spécialisés.